



Совет Безопасности

Distr.: General
30 April 2002
Russian
Original: French

Письмо Постоянного представителя Испании при Организации Объединенных Наций от 26 апреля 2002 года на имя Генерального секретаря

Имею честь обратить Ваше внимание на заявление по Ближнему Востоку, сделанное 24 апреля 2002 года страной, председательствующей в Европейском союзе, от имени Европейского союза (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Иносенсио Ф. Ариас
Постоянный представитель Испании
при Организации Объединенных Наций

**Приложение к письму Постоянного представителя Испании
при Организации Объединенных Наций от 26 апреля 2002 года
на имя Генерального секретаря**

[Подлинный текст на английском,
испанском и французском языках]

**Заявление по Ближнему Востоку , сделанное 24 апреля
2002 года страной, председательствующей в Европейском
союзе, от имени Европейского союза**

Европейский союз обращается с настоятельным призывом обеспечить незамедлительный доступ медицинских и гуманитарных организаций к палестинскому населению в соответствии с призывом, содержащимся в резолюции 1405 (2002), принятой вчера вечером Советом Безопасности Организации Объединенных Наций, который выразил озабоченность «тяжелым гуманитарным положением» этого населения.

Он подчеркивает важный характер инициативы, предпринятой Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в целях получения подробной информации о событиях, происшедших в лагере беженцев в Дженине; эта инициатива была одобрена Советом Безопасности и положительно воспринята соответствующими сторонами.

Европейский союз призывает все стороны сделать все возможное для мирного прекращения осады Церкви Рождества Христова в Вифлееме.

Он предупреждает против любого применения силы в отношении штаб-квартиры Палестинского органа в Рамаллахе, которое могло бы создать угрозу для физической безопасности президента Арафата и других находящихся в помещениях штаб-квартиры лиц.

Европейский союз готов оказать помощь в нахождении законного решения вопроса о лицах, задержанных Палестинским органом, которые находятся в Палестинском президентском комплексе.

Европейский союз вновь заявляет о необходимости согласованных и последовательных международных действий по осуществлению Совместной декларации «четверки» от 10 апреля 2002 года и, в частности, незамедлительного осуществления резолюции 1402 (2002) Совета Безопасности, в соответствии с призывом, содержащимся в резолюции 1403 (2002).